



**Diabète / diabetes mellitus**  
**Cours 2023**

## Vous souffrez de diabète type 1 ou type 2 ?

- Vous êtes traité par comprimés, injections d'insuline ou par pompe à l'insuline ?
- Vous avez déjà des connaissances au sujet de votre maladie, mais vous aimeriez en apprendre plus et recevoir plus d'explications en ce qui concerne votre traitement ?
- Vous voulez mieux vivre avec votre diabète ?
- Vous voulez éviter les complications et autres maladies liées au diabète ?
- Vous voulez des conseils adaptés à votre vie quotidienne ?
- Vous avez entendu parler du pied diabétique et vous désirez en savoir plus à ce sujet ?

Nous vous proposons de participer à des séances d'éducation pour patients diabétiques. Ces séances et consultations sont adaptées à votre type de diabète et à vos besoins. L'équipe « diabète » (diabétologues, infirmières spécialisées « diabète », diététiciennes, psychologue, ...) du CHdN vous conseillera de manière compétente.

Nous sommes à votre disposition pour vous rencontrer en toute confiance et vous offrir un dialogue ouvert concernant votre maladie.

## Haben Sie Diabetes Typ 1 oder Typ 2?

- Sie nehmen Antidiabetika, spritzen Insulin oder haben eine Insulinpumpe?
- Sie haben sich schon einiges an Wissen über Ihre Krankheit angeeignet?
- Sie brauchen eventuell Hilfestellung in Behandlungsfragen?
- Sie fordern mehr Unterstützung und Flexibilität bezüglich der Lebensführung bei Diabetes mellitus?
- Sie wollen Folgeerkrankungen vermeiden?
- Sie möchten mehr wissen - praktische Tipps für Ihren Alltag?
- Sie haben bereits vom diabetischen Fuß gehört und möchten mehr darüber erfahren?

Wir bieten Ihnen informative und abwechslungsreiche Schulungen zum Thema Diabetes mellitus an. Die Inhalte der Patientenschulungen stimmen wir individuell auf Ihre Bedürfnisse und den Diabetestyp ab. Das Diabetesteam (Diabetologen, Diabetesberater, Ernährungsberater, Psychologe, ...) des CHdN wird Sie kompetent beraten. Wir bieten Ihnen die Möglichkeit für einen offenen, vertrauensvollen und kontinuierlichen Austausch bezüglich Ihres Diabetes.



## Diabète type 1

Consultations individuelles en éducation, sur rendez-vous, sur le site d'Ettelbruck et de Wiltz. Elles se tiennent en langue luxembourgeoise et française.

**Tél. : 81669-63215 / 8166-65385**

Vous pouvez également laisser un message sur le répondeur, nous vous rappellerons au plus vite.

## Clinique du pied diabétique

Consultations individuelles sur le site d'Ettelbruck. Si vous êtes intéressé(e), nous vous prions de contacter le numéro **8166-65385**.

Vous pouvez également laisser un message sur le répondeur, nous vous rappellerons au plus vite.



## Diabetes Typ 1

Individuelle Schulungen nach Terminvereinbarung im CHdN Ettelbruck und Wiltz. Die Schulungen finden in luxemburgischer oder französischer Sprache statt.

**Tel.: 81669-63215 / 8166-65385**

Sie können auch eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie so schnell wie möglich zurück.

## Fußambulanz

Wenn Sie an einem Beratungsgespräch interessiert sind, kontaktieren Sie bitte folgende Nummer: **8166-65385**. Sie können auch eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie so schnell wie möglich zurück.



## Diabète type 2

### Programme d'éducation 2023

Les consultations sont réparties sur **deux mercredis de 8h00 à 12h00**, sur le site d'Ettelbruck. Les cours se tiendront **en langue luxembourgeoise et allemande**. Consultations en langue française et portugaise sur rendez-vous.

### Inscription Tél. : 8166-65385

Vous pouvez également laisser un message sur le répondeur, nous vous rappellerons au plus vite.

## Diabetes Typ 2

### Schulungen 2023

Die Kurse finden immer 2 x **mittwochs von 08:00 - 12:00 Uhr** im CHdN Ettelbruck statt. **Schulungssprache: luxemburgisch und deutsch**. Nach vorheriger Terminabsprache können wir die Schulung auch in französischer und portugiesischer Sprache anbieten.

### Anmeldung Tel. 8166-65385

Sie können auch eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie so schnell wie möglich zurück.

Cours 1 : **11.01. et 18.01.2023**

Cours 2 : **01.02. et 08.02.2023**

Cours 3 : **01.03. et 08.03.2023**

Cours 4 : **03.05. et 10.05.2023**

Cours 5 : **07.06. et 14.06.2023**

Cours 6 : **05.07. et 12.07.2023**

Cours 7 : **04.10. et 11.10.2023**

Cours 8 : **08.11. et 15.11.2023**

Cours 9 : **06.12. et 13.12.2023**

**CHdN**  
CENTRE HOSPITALIER DU NORD



120, avenue Salentyne

L-9002 Ettelbruck

T +352 8166-1

F +352 8166-3049

10, rue G.-D. Charlotte

L-9515 Wiltz

T +352 8166-9

F +352 8166-3049

PRINTED IN  
LUXEMBOURG

**myclimate**  
neutral  
Imprimé

[myclimate.org/01-18-619125](https://myclimate.org/01-18-619125)